



Rozwiązania w zakresie gościnności

Optymalny komfort środowiskowy dla Waszych gości





Spis treści

Odpowiedzialne rozwiązania wsparte stuletnim doświadczeniem	4
Odpowiedni klimat dla wszelkich celów	6
Sofitel London Heathrow	7
Jakość powietrza stanowiąca różnicę dla Twoich działań biznesowych	8
Centrum wystawowo-konferencyjne Convention Center Dublin (CCD)	9
Komfort pomieszczeń gościnnych spełniający najwyższe wymagania	10
Hotel Radisson Blu Dubaj	11
Podtrzymywanie gościnności w połączeniu z pełną opieką	12
Zarządzanie energią dające stabilne wyniki	14
Obsługa budynków w zasięgu ręki	16
Le Meridien Bangalore	17
Centrum LIM Warsaw Marriott Hotel	18
Chłód w miejscu i czasie, w którym go potrzebujesz	19



Optimalny komfort środowiskowy dla Waszych gości

Środowisko, w którym oddychamy, zapewnia komfort, zdrowie i wydajność. W branży hotelarskiej komfort i jakość środowiska może pomóc Ci zdobyć serca gości, budować lojalność wobec marki, zapewniać zrównoważony rozwój, zwiększać wydajność członków personelu oraz pozytywnie wpływać na wzrost przychodów dzięki powracającym klientom. Od komfortu wewnątrz pokoi gościnnych po możliwości zarządzania energią i dostarczanie tymczasowych rozwiązań chłodzących na potrzeby sezonowe — firma Trane pomaga Ci zapewnić gościom wolne od problemów doświadczenia i sprawić, że w Twoim hotelu, restauracji, pubie, barze, centrum konferencyjnym, kasynie czy ośrodku rozrywki będą czuli się jak w domu.

Elastyczne rozwiązania firmy Trane w zakresie ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji (HVAC) zmieniają zagadnienie ciepła, podnosząc jakość życia w Twoich budynkach i poprawiając wyniki Twojej firmy.

Odpowiedzialne rozwiązania wsparte stuletnim doświadczeniem

Dla najlepszych na świecie firm oferujących usługi związane z gościnnością projektowanie środowiska instalacyjnego i konserwacja idą ze sobą w parze. Określenie odpowiedniego sprzętu do systemu HVAC i właściwej technologii już w fazie planowania to dopiero początek. Sprzęt musi mieć odpowiedni rozmiar, aby zapewniał odpowiednie możliwości chłodzenia oraz elastyczność pozwalającą na dostosowywanie do zmieniającej się liczby gości.

Dzięki ponad stuletniemu doświadczeniu firma Trane może zaoferować najwyższej jakości systemy grzewcze i chłodzące, dostosowane do potrzeb budynku, a także najszerszego zakresu działań związanych z obsługą gości. Nasza gama **agregatów chłodzących do użytku zewnętrznego i wewnętrznego** jest dostosowywana do potrzeb, tak aby dostarczała najlepszą w swojej klasie wydajność energetyczną i komfort hałasu na poziomie szeptu. Produkty testowane są w zakładach w ekstremalnych warunkach eksploatacyjnych celem zapewnienia niezawodnego działania przez cały rok.

Za zmyślność agregatów chłodzących firmy Trane odpowiada technologia **Tracer Adaptive Control™**. Obejmuje ona łatwy w użyciu interfejs, programowalne przekładniki, a także protokoły komunikacyjne LonTalk®, BACnet® i Modbus®.

Łącząc je z produktami zapewniającymi najwyższą wydajność, firma Trane dostarcza kompleksową wiedzę i ekspertyzę na temat systemów i zastosowań. Możemy dostarczyć zintegrowane rozwiązania, takie jak zmienny przepływ po stronie pierwotnej, zasobniki lodu, optymalizacja ciśnienia skraplania, zmienny przepływ powietrza, chłodzenie swobodne, odzyskiwanie ciepła oraz zastosowania geotermalne, spełniające potrzeby wszystkich środowisk.

Rozwiązania te, jeśli zostaną poprawnie zastosowane, mogą generować do 60% oszczędności energii, zmniejszyć ślad węglowy budynku, a także przynosić oszczędności związane z kosztami operacyjnymi przez cały cykl życia budynku.



Zespolone agregaty chłodnicze chłodzone wodą



Śrubowe sprężarki rotacyjne



Aggregaty chłodnicze ze sprężarką odśrodkową zapewniające wysoką wydajność chłodzenia



Sprężarki odśrodkowe



Agregaty chłodnicze chłodzone powietrzem do montażu zewnętrznego



Zespolone systemy dachowe typu plug-and-play dla większego komfortu

Odpowiedni klimat dla wszelkich celów

Zapewnienie optymalnych warunków klimatycznych we wszystkich pomieszczeniach w hotelu gwarantuje wyjątkowe wrażenia gości, które wyróżniają Twoją firmę na tle konkurencji. Pokoje gościnne, pomieszczenia recepcji, hol, sale konferencyjne, jadalnie i strefy rekreacji charakteryzują się różnymi wymogami w zakresie środowiska. Przestrzenie kuchenne wymagają odpowiedniej wentylacji i muszą być oddzielone od pozostałych przestrzeni. Baseny, pomieszczenia rekreacyjne i siłownie również mają swoje unikalne wymagania, dotyczące osuszania powietrza przez cały rok.

Zapewnienie odpowiedniej temperatury i zarządzanie powietrzem w trakcie wszystkich pór roku wymaga specjalistycznej wiedzy.

Zarówno temperatura, jak i przepływ powietrza muszą być odpowiednio zarządzane w celu optymalizacji poziomu komfortu gości, a kluczową rolę odgrywa tu system sterowania. Oferowany przez firmę Trane szeroki wachlarz układów sterowania **Tracer™** obejmuje szereg opcji, od systemu zarządzania instalacją agregatów chłodniczych po system zarządzania budynkiem, pozwalających usprawnić kontrolę nad ośrodkiem, a czujniki strefowe i ściennego urządzenia sterujące umożliwiają kontrolę nad indywidualnymi przestrzeniami.

Sterownik **Tracer™ SC** stanowi elastyczne i oszczędne rozwiązanie do programowania i zarządzania agregatami chłodniczymi. Można je stosować w dowolnych urządzeniach HVAC. Dostęp do sterownika **Tracer™ SC** z dowolnego komputera osobistego, tabletu lub innego urządzenia eliminuje konieczność podłączania dedykowanego komputera lub monitora. Dzięki temu możliwe jest zarządzanie działaniem systemu w dowolnym czasie z dowolnego miejsca.

Zalecana temperatura w określonych przestrzeniach w budynkach z branży hotelarskiej

Rodzaj pomieszczenia	Temperatura (°C)
Bar, hol	20-22
Łazienki dla gości	26-27
Sypialnie dla gości	19-21
Restauracje i jadalnie	22-24
Korytarze	19-21
Kuchnie	16-18
Pralnie	16-19

Źródło: The Carbon Trust, Environmental Design CIBSE Guide A, 2006.



Tracer SC
dla całkowitej kontroli nad systemem ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji HVAC



Sterownik ZN523
prosty interfejs użytkownika i integracja z systemem zarządzania budynkiem



Termostaty naścienne
dla większego komfortu związanego z przestrzenią

SOFITEL LONDON HEATHROW

Ten nagradzany, luksusowy hotel pięciogwiazdkowy posiadający 605 pokoi oraz sale zebrań, mogący zakwaterować do 1200 osób, jest bezpośrednio połączony z legendarną stacją Terminal 5 na lotnisku Heathrow.

Rozwiązanie firmy Trane przyczyniło się do oszczędności związanych z kosztami operacyjnymi Arora Hotels, w tym **15% spadek kosztów użytkowania**.

- Zintegrowany system HVAC z agregatami chłodzącymi, centralami wentylacyjnymi i elementami sterującymi w pokojach
- Układy sterowania Tracer z interfejsem właściciela
- Dostępny zdalnie system automatycznego zarządzania budynkiem obejmujący harmonogram systemu, sterowanie i diagnostykę
- Umowy Trane Select dot. konserwacji

„Wspaniale jest to, że używamy energii dokładnie wtedy, kiedy jej potrzebujemy, a nie przez cały czas. Posiadanie systemu firmy Trane daje nam przewagę. Mogliśmy wbudować systemy pozwalające na zwracanie uwagi na świadomość środowiskową przy jednoczesnym dostarczaniu oczekiwanych przez użytkowników luksusowych usług na żądanie. Posiadanie systemu sterującego, który kontroluje wytwarzanie naszych zasobów energii w punkt jest niezwykle istotne”.

Vincent Madden, Kierownik generalny,
Sofitel London Heathrow

„Dzięki temu dokładnie wiemy, co dzieje się w hotelu. Widzimy temperaturę dla każdego z obszarów, a także to, co się w nim dzieje i czy występuje jakiś problem. Wszystko jest zautomatyzowane. To rewolucja w sposobie przeprowadzania działań konserwacyjnych w hotelach, zwłaszcza w czasach, kiedy jedną z najważniejszych kwestii, które trzeba kontrolować, są koszty”.

David Wilson, Kierownik ds. konserwacji,
Sofitel London Heathrow

Jakość powietrza stanowiąca różnicę dla Twoich działań biznesowych

Odpowiedni przepływ powietrza wokół ludzkiego ciała jest niezbędny dla komfortu termalnego, a wysoka jakość powietrza wewnątrz budynków (IAQ) jest niezbędna do utrzymania równowagi środowiskowej. Jest to szczególnie istotne w przypadku branży usług hotelowych. Wymagany przepływ powietrza zależy od poziomu temperatury oraz wilgotności. Na wysoką jakość powietrza wewnątrz budynków wpływa projekt systemu dystrybucji powietrza oraz poziom jego konserwacji.

Projekt instalacji wentylacyjnej musi gwarantować komfortowe i higieniczne środowisko wewnątrz pomieszczeń. Centrale wentylacyjne firmy Trane są dostosowywane do specyficznych zastosowań, dzięki czemu zapewniają optymalną wydajność systemu HVAC.

Budowane w oparciu o konkretne potrzeby centrale wentylacyjne firmy Trane są projektowane tak, aby spełniały unikalne wymagania w zakresie przepływu powietrza, jednocześnie umożliwiając proste

przeprowadzanie działań serwisowych i poprawiając jakość powietrza wewnątrz budynków. Centrale wentylacyjne firmy Trane wyposażone są w szereg elastycznych rozwiązań, takich jak silniki EC czy uszczelnienia antybakteryjne. Uzyskały certyfikację Eurovent Klasa A, będącą gwarancją doskonałego działania i wydajności energetycznej.

Globalne badania w branży hotelowej dowiodły, że niskiej jakości powietrze wewnątrz pomieszczeń oznacza mierzalne koszty wynikające ze spadku produktywności. Koszty te mogą obejmować spadek sprzedaży, utratę stałych zleceń oraz spadek produktywności personelu.

Firma Trane pomaga w osiągnięciu i utrzymaniu dobrej jakości powietrza wewnątrz pomieszczeń dzięki **systemom kontrolowania poziomów wilgotności**, zapewniając obfitą wentylację oraz przefiltrowane i klimatyzowane powietrze, umożliwiając kadry kierowniczej osiągnięcie, a nawet przekroczenie wymaganych standardów dotyczących jakości powietrza wewnątrz pomieszczeń.

Kilka czynników, które mogą przyczyniać się do niskiej jakości powietrza wewnątrz budynków:

- Liczba gości większa niż przewidywana w projekcie systemu wentylacji może oznaczać niewystarczające przewietrzanie i nieodpowiednie usuwanie zanieczyszczeń. Ma to miejsce zwłaszcza w barach, salach konferencyjnych, kasynach i hotelowych pokojach gościnnych.
- Zbyt wysoka wilgotność. Instalacja hydrauliczna oraz urządzenia HVAC mogą powodować problemy z utrzymaniem odpowiedniego poziomu wilgotności.
- Działania powodujące wzrost zanieczyszczeń jak gotowanie, palenie tytoniu, odparowanie materiałów, otwieranie pomieszczeń na zewnątrz (ptaki i owady) generują dodatkowe zanieczyszczenia, które mogą obciążać system.
- Duża liczba małych jednostek HVAC potrzebuje większej liczby wentylatorów wyciągowych i tworzy większe prawdopodobieństwo wahań ciśnienia, potencjalnie obniżających jakość powietrza wewnątrz pomieszczeń.



CCTA

Łatwa w montażu konstrukcja modułarna



CCEB

Zaprojektowane, aby spełniać najsurowsze wymagania w zakresie przepływu powietrza



CLCF Climate Changer™

Dostosowane dla lepszego komfortu

CENTRUM WYSTAWOWO- KONFERENCYJNE DUBLIN (CCD)

Pierwsze w Irlandii, centrum konferencyjne jest doceniane za bycie pierwszym na świecie centrum wystawowo-konferencyjnym nieemitującym dwutlenku węgla.

Rozwiązanie zaproponowane przez firmę Trane **pozwoiliło na obniżenie kosztów chłodzenia o 17% oraz śladu węglowego budynku o 60 ton rocznie:**

- System magazynowania chłodu produkuje lód w nocy na potrzeby klimatyzacji w trakcie dnia
- Wysokowydajny system ogrzewania i chłodzenia
- 33 wymienniki obrotowe w centralach wentylacyjnych, odzyskujące 80% energii z powietrza wylotowego w celu ponownego użycia w budynku

Centrum CCD poddaje recyklingowi do 85% odpadów wytwarzanych przez budynek, wykorzystuje wyłącznie ekologiczną energię elektryczną oraz zintegrowane z systemem zarządzania budynkiem i inteligentne elementy sterujące oświetleniem.

”

„CCD naprawdę angażuje się w kwestie zrównoważenia ekologicznego i jesteśmy szczęśliwi, że nasz budynek odzwierciedla nasze podejście, nieustannie poprawiając też wyniki finansowe. Zastosowane systemy są przyjazne środowisku, oferują niski koszt używania produktu i pomagają zapewniać komfortowe środowisko klientom, odwiedzającym i pracownikom”.

*Paul Moore, Building Services Contracts Manager
w CCD.*

”



Komfort pomieszczeń gościnnych spełniający najwyższe wymagania

Goście mają wysokie wymagania i indywidualne potrzeby. Pokój, w którym jest zbyt gorąco lub zbyt zimno, w którym obecne są nieprzyjemne zapachy bądź hałas, sprawia, że goście czują się niekomfortowo i nie mają poczucia, że się o nich dba. Bez względu na powody podróży, goście szukają pokoi hotelowych oferujących maksimum komfortu.

Oferowane przez firmę Trane klimakonwektory **UniTrane™** działają cicho, zapewniając gościom komfort termiczny i akustyczny. Oferta zawiera również szeroki wybór termostatów ściennych, interfejsów użytkownika oraz bezprzewodowe urządzenia sterujące. Odpowiednio dobrana ilość świeżego powietrza oraz umożliwiający czyszczenie filtry klasy EU3 zapewniają wysoką jakość środowiska wewnątrz pokoju gościnnego.

Trane's CleanEffects™ — technologia filtracji elektrostatycznej — minimalizuje spadki ciśnienia, zwiększając ilość czystego powietrza dostarczanego do przestrzeni mieszkalnej, usuwając do 99,98% zanieczyszczeń i alergenów, nawet tak małych jak 0,1 mikrona.

Opcje pozwalające na oszczędzanie energii, takie jak silnik EC wentylatora, umożliwiają oszczędności związane z poborem energii na poziomie 80%.

Terminale można z łatwością zintegrować z systemem zarządzania budynkiem (BMS) przy użyciu protokołu **Trane Tracer™ LonTalk ZN523**.



4-stronny klimakonwektor kasetowy
dla wydajnego rozprowadzania i filtrowania powietrza



Jednostronny klimakonwektor kasetowy
dla wydajnego rozprowadzania i filtrowania powietrza



UniTrane™ Harmony — **podwieszane klimakonwektory** z technologią filtracji elektrostatycznej CleanEffects™
montaż w pionie lub w poziomie



Podwieszane, kanałowe klimakonwektory — prosty montaż i uruchomienie



Podwieszane, kanałowe klimakonwektory zapewniające większą elastyczność

HOTEL RADISSON BLU DUBAJ

Położony w centrum Dubaju hotel Radisson Blu jest zapełniony przez cały rok.

Firma Trane zmodernizowała system chłodzenia, nie zakłócając pobytu gości ani codziennej rutyny:

- Konsultacje ze specjalistami na temat efektywności istniejącej struktury w celu dopasowania nowego sprzętu
- 3 nowe wieże chłodnicze z wentylatorami odśrodkowymi oraz tłumikami hałasu
- Chiller Plant Manager z elementami sterującymi Tracer integrującymi sprzęt firm zewnętrznych

”

„Dziękuję firmie Trane za doskonale wykonaną pracę. Zespół zaangażowany w projekt wykonał zadanie bardzo profesjonalnie i był zawsze gotowy do współpracy. Najlepsze było to, że projekt był realizowany przy działającej instalacji, a prace zostały zakończone w terminie. Było to możliwe dzięki doskonałemu duchowi współpracy i zaangażowaniu zespołu. Jesteśmy szczęśliwi, że wybraliśmy do tego zadania Trane zamiast jednej z firm konkurencyjnych”.

Arthur Rodrigues, Główny inżynier,
Hotel Radisson Blu, Dubai Deira Creek

”

Podtrzymywanie gościnności w połączeniu z pełną opieką

Systemy HVAC są zaprojektowane do ogrzewania, chłodzenia i filtrowania powietrza zgodnie z potrzebami, przy jednoczesnym kontrolowaniu wilgotności w okresach przejściowych. Systemy te odpowiadają również za doprowadzanie świeżego powietrza, aby obniżyć stężenie czynników zanieczyszczających. Klimatyzowane powietrze krąży następnie po całym obiekcie.

Nieodpowiednio obsługiwany system HVAC może powodować gromadzenie się wody w jednostce, co tworzy warunki, w których sam system może stać się źródłem skażenia biologicznego. Nieodpowiednie systemy mogą powodować wzrost wilgotności do poziomu sprzyjającego rozwojowi grzybów i pleśni.

Regularna konserwacja systemów HVAC jest niezbędna do zapewnienia bezpieczeństwa i wydajności budynku, a także kontrolowania kosztów operacyjnych.

Serwis prewencyjny firmy Trane pozwala na zidentyfikowanie miejsc, w których Twoja instalacja HVAC nie działa na miarę swojego potencjału, i zaoferowanie rozwiązań umożliwiających odzyskanie wydajności porównywalnej z nowym produktem. Usługi te oferowane są w ramach portfela usług **Trane Care™**.

**Zaprezentowane usługi stanowią niewielką część dostępnych opcji.*



Termografia

rejestruje sygnaturę cieplną w celu lokalizowania potencjalnych zagrożeń w sprzęcie elektrycznym i mechanicznym



Analiza oleju

dostarcza informacji na temat poziomu zanieczyszczenia i odchylenia w proporcjach substancji umożliwiających identyfikację i rozwiązywanie problemów



Analiza drgań

pomaga w przewidywaniu usterek w przyszłości, takich jak mająca się niebawem objawić usterka sprężarki



Testowanie przewodów rurowych

pozwała na sprawdzenie stanu rurek w wymiennikach ciepła wpływających na sprawność

Firma Trane oferuje całodobowy serwis przez 7 dni w tygodniu na bazie umów **Trane Select™** dla systemów HVAC poprzez swoją rozległą sieć punktów serwisowych. Regularne inspekcje, konserwacja zapobiegawcza i odpowiednia kalibracja sprzętu dostarczane w ramach planowanego pakietu działań konserwacyjnych gwarantują pewność spokojnego użytkowania. **Trane Select™** to umowy na czterech różnych poziomach — od planów konserwacji zapobiegawczej aż po kompleksowe programy konserwacyjne.

Możliwości firmy Trane w zakresie serwisu i pomocy technicznej obejmują każdy etap cyklu życia Twojego systemu HVAC. Od początkowego uruchomienia systemu, przez regularny monitoring i konserwację, po płynne modernizacje, nasz zespół kierownictwa, inżynierów i specjalistów ds. logistyki towarzyszy naszym klientom, takim jak Ty, w określaniu odpowiednich działań w celu zapewnienia najbardziej niezawodnego i korzystnego ekonomicznie działania systemów HVAC.

Dzięki **130 biurom sprzedażowym i serwisowym** w Europie, na Bliskim Wschodzie i w Indiach, a także ponad **1000 jednych z najlepiej wyszkolonych inżynierów i techników** w branży, sieć firmy Trane jest zawsze nieopodal, aby móc szybko zareagować na Twoje potrzeby.



Zarządzanie energią dające stabilne wyniki

Systemy grzewcze, wentylacyjne i klimatyzacyjne w typowym hotelu lub miejscu rozrywki odpowiadają za 50–80% zużywanej energii. Do tego dodać należy ślad węglowy budynku. W Trane rozumiemy, że korzystanie z wydajnych systemów jest pierwszym krokiem w kierunku odpowiedzialności względem środowiska. Zakres usług oferowanych przez Trane pomaga aktywnie zarządzać zużyciem energii i zmniejszać koszty z nią związane.

Korzystając z darmowej lub odpadowej energii, możesz zmniejszyć ślad węglowy swojego budynku. Częściowe lub całkowite odzyskiwanie ciepła jest odpowiedzialnym sposobem na wykorzystywanie energii tam, gdzie istnieją równolegle potrzeby związane z ogrzewaniem i chłodzeniem. Firma Trane oferuje **rozwiązania w zakresie odzyskiwania ciepła** w Twoich budynkach pozwalające na wstępne podgrzanie wody użytkowej lub wykorzystanie jej w kuchniach i pralniach.



Chłodzenie adiabatyczne
w agregatach chłodzonych powietrzem obniża zużycie prądu nawet w szczytach okresu letniego



Automatyczne czyszczenie rur
do czyszczenia wymienników, gwarantując ich pracę przy maksymalnej wydajności

Usługi Trane Care™ w zakresie energii pomagają poprawić wydajność energetyczną Twojego systemu HVAC, dzięki czemu możesz generować oszczędności dla Twojej firmy. Od czyszczenia wymienników ciepła po wyposażanie silników w falowniki i systemów sterowania — oferowane przez firmę Trane rozwiązania w zakresie energii obejmują każdy aspekt instalacji HVAC, zapewniając wydajność i generując oszczędności.

Trane oferuje też rozwiązania **Trane Care™** zmniejszające wpływ budynków i systemów na środowisko i zdrowie ludzi, między innymi poprzez testowanie wycieków czynnika chłodniczego, monitorowanie stanu czynnika oraz wymianę czynnika chłodniczego.

Modernizacja dzięki usługom Trane Care zapewnia:

- Odpowiedni poziom jakości powietrza wewnętrznego
- Zredukowane koszty działania
- Wydłużony czas eksploatacji urządzenia
- Zgodność z przepisami



Napędy Adaptive Frequency™ firmy Trane
dla optymalnej wydajności



Monitorowanie poziomu czynnika chłodniczego
mierzy ładunek czynnika i pozwala na lokalizację wycieków

Jeśli planujesz przebudowę instalacji w swoim budynku, firma Trane może pomóc Ci w znacznej poprawie wydajności energetycznej i operacyjnej. Przeprowadzamy wymianę instalacji chłodzących i modernizację elementów sterowania w łatwy sposób, pozwalając Ci skupić się na tym, co robisz najlepiej — dostarczaniu niezapomnianych przeżyć gościom.

Oddajemy w Twoje ręce możliwość zarządzania energią dzięki **Trane Boost** — unikatowemu programowi poprawiającemu wydajność instalacji agregatów chłodniczych. Program stworzony został jako pomoc w ocenie wydajności instalacji względem Twoich potrzeb, jak również z znalezieniu rozwiązań umożliwiających realizację Twoich celów związanych z niższym zużyciem energii.

Chiller Plant Optimizer firmy Trane jest w pełni skalowalnym i adaptowalnym systemem sterowania, który jest w stanie zoptymalizować działanie instalacji agregatów chłodniczych. System ten umożliwia pozyskanie niezbędnych danych w sposób dostosowany do potrzeb. Zapewnia wiele strategii oszczędzania energii wraz ze szczegółowym raportowaniem. Usprawniona wydajność systemu jest rezultatem optymalizacji działania jego komponentów. Trendy umożliwiają ciągłą kontrolę efektywności maszynowni chłodu. Wiedza zdobyta dzięki temu systemowi pomaga wyznaczać ścieżki zarządzania oddziaływaniem na środowisko.



Trane Chiller Plant Optimizer
Obraz graficzny



Obsługa budynków w zasięgu ręki

Rozwiązania dotyczące sterowania wykraczają w rozumieniu firmy Trane poza automatyzację instalacji agregatów chłodniczych. **Systemy zarządzania budynkiem** firmy Trane oferują skalowalne rozwiązania do małych i średnich ośrodków gościnnych, pozwalające na zarządzanie wieloma ośrodkami z w ramach jednego przedsiębiorstwa.

Od zarządzania pojedynczymi przestrzeniami mieszkalnymi, przez sterowanie sprzętem HVAC, po integrację z systemem zarządzania budynkiem — architektura sterowników firmy Trane jest w pełni skalowalna, zapewniając optymalne działanie ośrodka. Systemy Tracer™ mogą również obejmować najważniejsze podsystemy obiektu, jak np. oświetlenie czy pomiar zużycia energii, zapewniając większą elastyczność systemu sterowania.

Architektura Trane Tracer™



Uzyskaj dostęp do swojego ośrodka, kiedy jesteś w drodze

The Tracer™ BAS Operator Suite zawiera aplikacje umożliwiające monitorowanie i zarządzanie budynkami w zasadzie z każdego miejsca, zapewniając tym samym większą swobodę oraz komfort użytkowania.

- Kontroluj działanie sprzętu i systemów. Grafika i animacje pozwalają z łatwością ocenić ich stan.
- Przeglądaj aktywne oraz historyczne komunikaty alarmowe dotyczące parametrów systemu, dokonuj oceny ich skutków, określaj przyczyny ich powstania i sporządzaj notatki do wglądu innych osób.
- Działaj! Reaguj na sygnały pośrednie/bezpośrednie poprzez regulację wartości zadanych oraz ich nadpisywanie.



Tracer BAS Operator Suite działa na iPhone'ach®, iPodach touch®, iPadach® oraz urządzeniach z systemem Android™.

LE MERIDIEN BANGALORE

Międzynarodowy hotel pięciogwiazdkowy położony w sercu technologicznej stolicy Indii — Bangalurze.

Rozwiązanie zaproponowane przez firmę Trane przyniosło blisko **38% oszczędności energii elektrycznej**.

- Śrubowe agregaty chłodnicze serii R™
- System zarządzania budynkiem Tracer™
- Umowa konserwacyjna Trane Select
- Usługi Trane Care — analiza prądów wirowych w celu sprawdzenia stanu wymiennika
- System kontroli obciążenia chłodniczego, zaprojektowany dla optymalnego działania instalacji agregatów chłodniczych

”

„Usługi posprzedażowe firmy Trane gwarantują brak przestojów w działaniu, co pomaga mi prowadzić biznes tak, żeby osiągał jak najlepsze wyniki. Kiedy gość wchodzi z zewnątrz do hotelu, nagle znajduje się w zupełnie odmiennej atmosferze. Przykładamy wielką wagę do poziomów temperatury i świeżego powietrza wewnątrz hotelu”.

Mr. G. Vijay, wiceprezes,
Le Meridien, Bangalore

”

CENTRUM LIM WARSZAW MARRIOTT HOTEL

Biura klasy A oraz pięciogwiazdkowy hotel to charakterystyczny element krajobrazu miejskiego w Polsce.

Rozwiązanie zaproponowane przez firmę Trane umożliwiło **ograniczenie zużycia energii o 30%**, **obniżenie poziomów hałasu związanego z użytkowaniem o 15 db** oraz zmniejszenie ilości emitowanych gazów cieplarnianych.

- Modernizacja systemu HVAC obejmująca nową maszynownię chłodniczą z funkcjami oszczędzania energii elektrycznej poprzez m. in. montaż falowników
- System zarządzania agregatami chłodniczymi połączony z ogólnym systemem zarządzania budynkiem (BMS)
- Swobodne chłodzenie działające w oparciu o zamkniętą wieżę chłodniczą oraz pompy wody lodowej.
- Umowy dot. konserwacji prewencyjnej firmy Trane

”

„Od zawsze staraliśmy się aktywnie dostosowywać budynek LIM JV/Warsaw Marriott do najwyższych standardów jakościowych. Nasze działania nie ograniczają się tylko do projektu wnętrza. Nieustannie poszukujemy też sposobów modernizacji budynku, tak aby spełniał najwyższe standardy dotyczące nowoczesnej technologii i był przyjazny środowisku oraz wydajnie wykorzystywał źródła energii. Jesteśmy dumni z faktu, że mimo iż ma on już 20 lat, wciąż dorównuje tym samym standardom technologicznym co najnowsze, niedawno wybudowane budynki w Warszawie”.

Rafał Gierczak,
Dyrektor generalny LIM Joint Venture, sp. z o.o.

”

Chłód w miejscu i czasie, w którym go potrzebujesz

Czy to podczas sezonu letniego, sezonowych imprez na powietrzu, czy zaplanowanych działań konserwacyjnych, **Usługi wynajmu Trane** umożliwiają tymczasowe chłodzenie niemal w każdym miejscu i w dowolnym czasie. To niezwykle elastyczne rozwiązanie firmy Trane pozwala kierownikom i operatorom ośrodków gościnnych na zmniejszenie kosztów inwestycji kapitału związanych ze sprzętem chłodzącym i korzystanie ze sprzętu tymczasowego wtedy, kiedy zachodzi taka potrzeba.

Oferta agregatów Trane do wynajęcia obejmuje nowe agregaty chłodzone powietrzem, w zakresie mocy od 50 kW do 1,5 MW, produkowane specjalnie z myślą o tymczasowych procesach chłodniczych lub zastosowaniach w klimatyzacji.

- Agregaty spiralne 50–450 kW
- Agregaty śrubowe 275–1451 kW

Firma Trane oferuje kompletne rozwiązanie dostarczane pod Twoje drzwi, instalowane i uruchamiane bez zakłóceń w trwających działaniach ośrodka.

Więcej informacji: www.trane-chiller-rental.com

Instalacja agregatów chłodniczych w ALBEA we Włoszech





Ingersoll Rand (NYSE:IR) jest światowym liderem w tworzeniu i utrzymywaniu bezpiecznych, komfortowych i wydajnych środowisk na rynkach komercyjnych, mieszkaniowych i przemysłowych. Nasi pracownicy oraz nasze marki, takie jak Club Car®, Ingersoll Rand®, Thermo King® i Trane® współpracują w celu poprawy jakości i komfortu powietrza w domach i budynkach, transporcie i ochronie żywności i produktów szybko psujących się, zabezpieczenia budynków mieszkalnych i komercyjnych oraz zwiększenia wydajności w przemyśle. Stanowimy światową firmę o kapitale 14 mld dolarów, zaangażowaną w działania na rzecz zrównoważonego rozwoju i trwałych osiągnięć.



engineer.trane.com

trane.com

ingersollrand.com

Firma Trane prowadzi politykę stałego ulepszania swoich produktów, w związku z czym zastrzega sobie prawo do zmian w konstrukcji i dokumentacji technicznej bez uprzedzenia.

Trane bvba, Lenneke Marelaan 6, 1932 Sint-Stevens-Woluwe, Belgia, ON 0888.048.262 — RPR Bruksela

Używamy przyjaznych dla środowiska technik drukarskich, pozwalających na zmniejszenie ilości odpadów.

© 2013 Trane Wszelkie prawa zastrzeżone
HOT-SLB005-PL wrzesień 2013